

PAC1

Competència comunicativa per a professionals de les TIC

Presentació

La PAC1 consta de quatre activitats que exploren els coneixements assolits als mòduls 1 i 2 de l'assignatura *Competències comunicatives per a professionals de les TIC*. Les tres primeres activitats, de caràcter teoricopràctic, se centren en la correcció de fragments de textos, des del punt de vista de les propietats textuals i molt especialment de l'adequació (al context i a la normativa). L'última activitat és un exercici de producció textual lliure en el qual caldrà que apliqueu a la redacció d'un text proposat els continguts apresos als dos primers mòduls.

Competències

Capacitat per a la comunicació escrita en l'àmbit acadèmic i professional.

Objectius

- Conèixer les propietats textuals necessàries per a la construcció de textos.
- Saber que els textos han de complir una sèrie de regles, que es concreten en les propietats textuals, per aconseguir una eficàcia comunicativa.
- Ser conscient que en la comunicació humana es generen diversos tipus de text i diferents gèneres que s'ajusten a models determinats i que es regeixen per unes determinades convencions.
- Conèixer les característiques essencials dels textos produïts en les titulacions TIC i en l'exercici de les diverses professions vinculades a aquestes tecnologies.
- Comprendre els principals mecanismes d'adequació al context que caracteritzen els textos d'especialitat de les TIC: formals, objectius i, generalment, escrits.
- Conèixer les diferents obres de consulta lingüística per corregir textos des del punt de vista de l'adequació normativa.
- Escriure textos senzills relacionats amb l'àmbit professional de les noves tecnologies aplicant les propietats textuals bàsiques, especialment l'adequació.



Descripció de la PAC

Cadascuna de les activitats s'encapçala amb un títol, el valor relatiu de l'exercici sobre el conjunt de la PAC (entre parèntesis) i un enunciat descriptiu. A més, s'acompanya d'unes orientacions, que cal llegir atentament per resoldre amb èxit la PAC. D'altra banda, per a aquesta prova disposeu d'un full de respostes en el qual heu d'escriure les solucions que plantegeu per a cada exercici.

Recordeu que la PAC és un treball **estrictament individual** i que, a més, cada prova implica l'assimilació dels continguts dels mòduls corresponents, però també dels anteriors, seguint una metodologia d'aprenentatge acumulatiu. En aquest sentit, tal com s'especifica al Pla docent, a l'avaluació contínua es qualificarà la progressió de l'alumne al llarg del semestre.

Recursos

Per resoldre la PAC1, cal que consulteu els materials següents de lectura obligatòria (bàsics) i els de consulta (complementaris), els quals us serviran per completar amb èxit la prova:

Bàsics

- Mòduls 1 i 2 del material de l'assignatura.
- Enunciat i full de respostes de la PAC1.
- Document "La correcció normativa" que s'adjunta a l'enunciat de la PAC, on s'ofereix una descripció detallada d'algunes pàgines web que serviran com a material de consulta lingüística.

Per exemple:

- -Diccionaris generals de la llengua catalana com el de l'Institut d'Estudis Catalans (http://dlc.iec.cat/) o el d'Enciclopèdia Catalana (http://www.diccionari.cat/).
- -Els criteris lingüístics de la UOC sobre els problemes més freqüents en català: http://www.uoc.edu/serveilinguistic/criteris/ortografia/criteris.html
- -La pàgina de la Corporació Catalana de Mitjans Audiovisuals: http://www.esadir.cat
- -La pàgina del Centre de Terminologia Catalana: http://www.termcat.cat/

Complementaris

Amadeo, I. i Solé, J. (2004) Curs pràctic de redacció. Barcelona: Columna.

Coromina, E. (1988) Tècniques d'escriptura. Barcelona: Teide.

Coromina, E.; Casacuberta, X., i Quintana, D. (2000) El treball de recerca. Procés d'elaboració, memòria escrita, exposició oral i recursos. Vic: Eumo.

Cuenca, M.J. (2008) *Gramàtica del text*. Alzira: Bromera.



Criteris d'avaluació

- Coneix les propietats textuals necessàries per a la construcció de textos.
- Identifica les propietats textuals que s'han transgredit en un text amb problemes de redacció.
- Corregeix textos amb problemes diversos relacionats amb les propietats textuals.
- Justifica les correccions en un text tenint en compte les propietats textuals.
- Corregeix textos amb problemes d'inadequació al context.
- Corregeix errors de normativa lingüística en un text.
- Consulta les fonts lingüístiques adequades per resoldre problemes de normativa.

Criteris d'avaluació específics de l'activitat de producció textual d'aquesta PAC

En la rúbrica d'avaluació que us enviem al començament de curs, es fan constar tots els aspectes que s'avaluen. En aquesta PAC concreta, els ítems que s'avaluaran són els següents:

- Utilitza el vocabulari adequat en cada circumstància. Fa un ús adequat del lèxic tècnic quan cal.
- Tracta el tema amb l'objectivitat pròpia dels textos acadèmics.
- Explica les idees i els conceptes rellevants i imprescindibles del tema.
- Escriu correctament des del punt de vista ortogràfic i gramatical i evita estructures sintàctiques no normatives (gerundis de posterioritat, ús incorrecte de preposicions i pronoms, entre d'altres).
- Utilitza un discurs original: el tema es desenvolupa amb un discurs propi.
- Segueix l'estructura típica del text plantejat a l'activitat. Ajusta el text a la situació comunicativa descrita i, a més, inclou la informació adequada en cadascuna de les parts del text.

Retroalimentació

Es considera que el retorn individual de les activitats és un element clau per a l'aprenentatge. Per això, els consultors retornen corregides les activitats de producció textual de forma individual en cada PAC, sempre que l'estudiant les consideri útils, juntament amb un retorn grupal del resultat de cada activitat al fòrum.

Els comentaris es rebran mitjançant l'eina Rubrick, ubicada a l'aula. En aquesta primera prova, tots els alumnes rebran una retroalimentació sobre el seu text, però a partir de la segona PAC, els estudiants que vulguin rebre l'activitat de producció textual corregida i comentada pel consultor hauran de sol·licitar-ho a través del Rubrick. Si l'estudiant no hi indica que vol rebre els comentaris, el consultor entendrà que per a l'alumne no són útils i, per tant, no enviarà la graella de correcció.

En qualsevol cas, tots els estudiants que hagin sigut qualificats amb una C- o amb una



C+ en la prova rebran un comentari individualitzat en el qual se li explicaran les errades més greus per tal que pugui millorar el seu aprenentatge.

Format i data de lliurament

El lliurament de la PAC ha de realitzar-se en la data assenyalada i en el **Registre** d'avaluació contínua. És obligatori guardar la solució en un format susceptible de ser marcat i modificat per mitjans informàtics (OpenOffice o Word, per exemple). A més, les solucions han de lliurar-se en el **full de respostes**, disponible a l'espai de la PAC. En últim lloc, recordeu que la data de lliurament finalitza el 8 d'octubre de 2015.

Avís important:

Si a la PAC s'utilitzen textos, gràfics o qualsevol altre material que no sigui propi, cal indicar-hi clarament la **referència**, especialment si es fa servir informació procedent d'Internet. Si no s'hi indica la referència, es considerarà que l'estudiant ha comès un plagi i la qualificació de la prova serà una "D".

A més, es considera que l'objectiu d'aquesta assignatura és demostrar que l'estudiant és capaç d'aplicar els coneixements teòrics a la redacció de documents, per la qual cosa es valorarà amb una "D" aquelles PAC que no hagin completat l'activitat de producció textual (activitat 4) complint les indicacions de l'enunciat pel que fa a extensió i contingut.



Enunciat

1. Les propietats textuals (20 %)

Descripció:

A continuació, us presentem un correu electrònic que un director creatiu envia a un client. En aquest text s'han transgredit algunes propietats textuals. Llegiu-lo i completeu la taula que apareix al full de respostes. Cal que hi indiqueu la propietat textual transgredida en cada paràgraf (només una propietat per paràgraf), que proposeu una alternativa correcta i que justifiqueu breument els canvis realitzats.

Orientacions: Per resoldre aquesta activitat, llegiu amb atenció l'apartat 1.3 del mòdul 1 sobre les propietats textuals. A més, també és fonamental que tingueu en compte les característiques del registre formal que s'inclouen en l'apartat 2.3.2 del mòdul 2.

TEXT 1

Tema: proposta de disseny gràfic Data: 26/06/15 a les 10:35 A: amartinell@gencat.net

Benvolguda Alícia,

- 1. Tal com es va acordar en la reunió del passat dia 15, us fem arribar les propostes de disseny gràfic de la maleta pedagògica per treballar els estereotips de gènere en secundària. En aquest missatge s'hi troben adjunts els arxius amb la imatge gràfica del projecte i amb una proposta de maquetació del primer tema. Confiem que la resta d'arxius estaran llestos a finals d'aquesta mateixa setmana; ja ens hem posat mans a l'obra per arribar a temps al termini d'entrega previst.
- 2. Les propostes es diferencien, principalment, per la paleta de colors elegida i per la disposició del text i les imatges en la proposta. En la pàgina 7 de cadascuna d'aquestes propostes, s'hi detallen els motius pels quals s'ha optat per un disseny o per un altre. Amb tot, en els documents s'especifica el número de referència que s'ha assignat a cada proposta. Per a facilitar la comunicació, en els pròxims correus electrònics us demanem que feu referència a les propostes a partir del número. Per exemple, si voleu indicar que us agrada la proposta amb la paleta de colors verda, us preguem que en el correu indiqueu que us agrada la proposta número 4.
- 3. Finalment, tenint en compte que aquest recurs d'aprenentatge pertany a la col·lecció de maletes pedagògiques del centre, s'ha usat la mateixa tipografia que s'utilitzà als dissenys anteriors. Per una part, el tipus de lletra usada per als encapçalaments és l'Avenir Next, una versió ampliada i refinada de l'obra mestra original de 1988 de la llegenda suïssa Adrian Frutiger que s'ha fet servir per a nombrosos dissenys contemporanis per la facilitat de lectura que presenta. Per altra part, per al cos del text s'ha usat la Sabon Next, el concepte modern de la lletra Garamond dissenyat per Jean-François Porchéz en 2002. Les versions que s'han emprat d'aquestes famílies són perfectament adequades per a la tipografia d'un llibre extens, atès que disposen de múltiples grossors i estils. A més, ambdues són lletres netes i llegibles que faciliten el treball en l'aula i la lectura dels textos.
- En definitiva, esperem que les propostes siguen del vostre grat. S'hi tracta d'un esborrany per tal que puguem començar a definir la imatge que us sembli més adequada. Quan ens doneu l'ok, us enviarem una proposta més concreta.

Salutacions cordials,

Raúl González Director creatiu



2. L'adequació al context (30 %)

Descripció:

A continuació, trobareu cinc fragments de textos presentats per altres companys en la pràctica final de l'assignatura. Com observareu, aquests enunciats contenen expressions que no resulten adequades en textos acadèmics. Proposeu una alternativa adequada al context comunicatiu, segons el problema indicat en cada cas.

Aquest tipus d'errades és comú en el treball final de l'assignatura. Aquesta activitat us ajudarà, doncs, a comprendre millor com produir un text que resulti adequat en l'àmbit acadèmic i professional.

Orientacions: Per resoldre l'activitat, llegiu amb atenció l'apartat 2 del mòdul 2 sobre l'adequació al context i, en especial, el punt 2.3.

FRAGMENTS ACTIVITAT 2

- La nova secció de notícies destacades deixà bocabadats els assistents a la reunió de treball. Probablement, aquesta funcionalitat serà una raó de pes perquè el client decideixi iniciar el projecte. (Ús d'expressions col·loquials)
- 2 En aquest apartat es detallen els avantatges de dissenvar una aplicació per a dispositius mòbils. En primer lloc, la majoria d'usuaris de telèfons intel·ligents o tauletes digitals mòbils, actualment, descarreguem contingut per consultar-lo sense tenir connexió a Internet. (Ús de marques de subjectivitat)
- 3 Els creadors de contingut han decidit posar el botó de "no m'agrada" en l'apartat social de l'aplicació, però aquesta funcionalitat no pretén ser un sistema de vots a favor i vots en contra d'una publicació. Per contra, en fer clic sobre "no m'agrada", l'usuari estarà mostrant el seu suport a una mala notícia o la seva empatia amb alguna cosa. (Ús de mots genèrics o poc precisos)
- Com crear una imatge animada és el que es descriu en aquesta publicació. Tenint en compte que les persones que volen crear aquest tipus d'arxius ho volen fer de forma ràpida, un temps màxim de 5 minuts és el que es proposa en aquesta guia. (Canvis en l'ordre de l'oració)
- El procediment de cerca és senzill. Cal seleccionar el menú de cerca. Cal restringir el tipus d'arxiu. Es poden afegir criteris addicionals, com el temps de l'última modificació. Aquest últim criteri, en ocasions, no resulta útil. (Falta de connectors, estil segmentat)



3. L'adequació normativa (20 %)

Descripció:

Els següents enunciats il·lustren alguns aspectes que plantegen dubtes als parlants de català, especialment en l'àmbit de les TIC. Decidiu si les expressions subratllades són correctes o incorrectes i, en cas que l'expressió sigui incorrecta, corregiu-la i indiqueu la font bibliogràfica que heu consultat seguint el model del full de respostes.

En la valoració de l'exercici, es tindrà en compte dos aspectes: (a) la correcció de la resposta i (b) la localització de la informació en la font de consulta apropiada (Diccionaris generals de la Llengua Catalana, Serveis Lingüístics de la UOC, Termcat, etc.). A l'hora de redactar textos, és possible que us trobeu amb dubtes sobre la normativa. Aquestes fonts us resultaran ben útils per resoldre'ls quan se us plantegen.

Orientacions: Per resoldre aquesta activitat, és fonamental que reviseu atentament l'apartat 2.3.5 del mòdul 2 i el document "La correcció normativa: recursos i materials" que adjuntem a l'enunciat de la PAC1.

FRAGMENTS ACTIVITAT 3

- En primer lloc, agrair una vegada més la confiança que heu dipositat en la nostra empresa per valorar la possibilitat d'iniciar un projecte nou en Quadricromia.
- 2 A continuació, us fem arribar la informació que ens vau sol·licitar sobre la viabilitat de la creació d'una nova aplicació per al servei web de les vostres ONG.
- 3 En definitiva, en base a les opinions dels usuaris, pensem que una aplicació per a sistemes operatius com iOS o Android seria una bona oportunitat per a Quadricromia.
- 4 En l'apartat de publicacions rellevants, s'afavorirà els usuaris que els seus perfils hagin rebut més visites al llarg de l'últim semestre. D'aquesta manera, s'incentiva que els treballs compartits en aquesta xarxa social siguin de qualitat.
- Amb l'objectiu de millorar la usabilitat de l'aplicació, els usuaris que vulquin utilitzar les funcions professionals tenen que activar una opció específica al menú de configuració personal.
- En cas d'estar interessats a contractar els nostres serveis, podríem fer-vos arribar una proposta de projecte concreta i concertar una reunió per explicar els aspectes més rellevants de la mateixa.
- Ambdues funcions estàn disponibles actualment a través de la pàgina web de la vostra organització, però la interfície actual dificulta a l'usuari localitzar on es troben les seves publicacions quan es consulta la informació des d'un dispositiu mòbil.
- S'ha mantingut la informació bàsica de l'usuari, introduint després millores en la interfície i la tecnologia pròpies de tauletes o telèfons intel·ligents.
- L'ús de molts vídeos requereix una gran capacitat d'emmagatzematge per part del dispositiu mòbil però, generalment, les tauletes i els telèfons intel·ligents presenten una capacitat limitada. En aquest sentit, a la nostra empresa contem amb una experiència prèvia en projectes similars i dissenyaríem l'aplicació de forma que aquest no fos un problema per als usuaris.
- 10 Probablement, hi hauran problemes si els usuaris troben un servei similar al que s'ofereix des de la seva organització, però amb un disseny apropiat per a l'entorn mòbil.



4. La producció textual (30 %)

*Aquesta activitat es pot resoldre en català o en castellà.

Les activitats de producció textual d'aquesta assignatura tenen totes un nexe comú i, en aquest cas, s'orienten a la redacció de la proposta d'un projecte de tipus professional. Així, en les diferents proves, es treballaran alguns moments clau en la preparació d'aquest document final. En aquesta primera PAC, es treballarà una de las situacions inicials de qualsevol proposta de projecte: el contacte amb el client que sol·licita l'encàrrec.

Descripció: Heu d'escriure un correu electrònic (250-450 paraules) dirigit a un client de la vostra companyia que demana informació sobre el desenvolupament d'una pàgina web i respondre les preguntes que es plantegen a l'enunciat. Per fer-ho, us proposem la situació comunicativa següent.

4.1. Situació comunicativa

Per respondre el correu, us proposem la següent situació comunicativa: sou el tècnic de Imaginem, una empresa de serveis de desenvolupament de pàgines web i aplicacions mòbils que es caracteritza, sobretot, pel treball de disseny en els seus productes. En concret, des de la vostra empresa us encarregueu de planificar els projectes web, dissenyar l'experiència d'usuari, desenvolupar les pàgines web i les aplicacions mòbils i testar el producte final.

Recentment, heu rebut un correu de Moma, una escola de dansa de Barcelona, que és un dels vostres clients nous i que us demana informació sobre els serveis de la vostra empresa. Aquest centre vol implementar una pàgina web amb dos objectius: d'una banda, donar a conèixer els seus serveis i cursos -actualment, usen exclusivament un perfil en Facebook i no tenen cap pàgina web--; d'altra banda, desenvolupar una secció interna per tal que els alumnes es registrin i rebin informació important sobre els cursos. La vostra labor consisteix a respondre el missatge com a tècnic de la companyia, explicant breument quins avantatges i inconvenients presenta el desenvolupament d'una pàgina web per a la seva escola i la viabilitat de la implementació d'una secció interna.

4.2. Correu electrònic

Tenint en compte aquesta situació comunicativa, us presentem, a continuació, el correu electrònic que ha arribat al departament en el qual treballeu i a què heu de respondre. Recordeu, a l'hora de preparar la resposta, que la vostra activitat s'ha de redactar en forma de correu electrònic.

Orientacions: En primer lloc, planifiqueu el text (penseu quines fórmules de tractament haureu d'usar, quina ha de ser l'estructura del text, en quants paràgrafs dividireu la informació...). Tingueu en compte les característiques requerides amb l'ajuda de les preguntes proposades (finalitat del text, relació entre els interlocutors, contingut i estil). Finalment, feu-ne una revisió, amb l'ajuda de diccionaris i gramàtiques, per comprovar que el text és correcte des del punt de vista de la normativa lingüística. Per respondre-hi, cal que tingueu en compte els continguts del mòdul 1 i especialment els de l'apartat 2 ("Tipus de text: seqüències textuals").

CORREU ELECTRÒNIC

Hola, Andrea,

Em dic Carmen García i t'escric des de Moma, una escola de dansa de Barcelona. Em va enviar el teu contacte Pedro i volia preguntar-te alguns detalls al voltant dels vostres serveis de desenvolupament i disseny de pàgines web.



Actualment, no disposem de cap pàgina web en el nostre centre. Solament tenim un perfil en Facebook des del qual informem dels cursos i on pengem vídeos (i altres materials gràfics) de les nostres activitats. Fins ara, aquest sistema ens ha funcionat bé perquè no requeria una gran inversió econòmica i, a més, era fàcil de gestionar amb pocs coneixements d'informàtica.

Tanmateix, l'any passat vam ampliar l'escola i, a hores d'ara, ens està resultant difícil gestionar la informació a través de las xarxes socials de forma exclusiva. Per exemple, alguns alumnes s'han queixat perquè no trobaven la informació sobre els cursos o les dates d'inscripció. Per aquesta raó em poso en contacte amb tu ja que necessitem que ens donis més informació sobre quins elements poden incloure's en una pàgina web i si poden enllaçar-se els vídeos i les imatges de Facebook. A més, tenint en compte que suposarà un desemborsament econòmic important, voldríem saber si, d'alguna manera, tot açò podria repercutir en una major visibilitat en Internet. Dit d'una altra manera, quins beneficis podria suposar aquesta web per a nosaltres?

Finalment, atès que pensem dedicar-li un temps a aquesta qüestió, voldríem saber si podem aprofitar per crear una pàgina web interna exclusiva per als alumnes. Hem parlat amb alguns especialistes que ens han recomanat desenvolupar una intranet. Pots explicar-nos millor en què consisteix? Ens agradaria compartir amb els nostres estudiants les llistes de reproducció, els vídeos dels assajos i la informació important del centre. Fins ara ho hem fet amb Dropbox i el correu electrònic, però voldríem saber si seria senzill implementar alguna cosa similar a tot açò que et comento i si es requereix un gran domini de la informàtica per fer-ho (actualment, no tenim cap tècnic a l'escola).

Pel que ens ha comentat Pedro, vosaltres podríeu encarregar-vos tant de la pàgina web com de la intranet. De totes formes, abans de sol·licitar-vos un pressupost, necessitaríem que ens enviessis més informació sobre els vostres serveis i sobre les qüestions que t'he plantejat per tal de valorar-la juntament amb la directora de l'escola.

Moltes gràcies de bestreta i esperem la vostra resposta.

Salutacions,

Carmen García Cap d'estudis Moma | Escola de dansa de Barcelona

4.3. Preguntes prèvies a la redacció del correu electrònic

Abans de redactar el text, cal respondre breument (en dues o tres oracions) a cadascuna de les preguntes següents, tenint en compte la situació comunicativa descrita.

- a) Destinatari: Qui és el lector del text? Quins coneixements té sobre el tema? Quines estratègies heu d'usar per a adequar-vos al lector?
- **b)** Intenció comunicativa: Per a què ha de servir el text? En conseqüència, ha de ser un text publicitari? Unes instruccions?
- c) Emissor: Escriviu com a individu o com a part d'un col·lectiu? S'han de manifestar les vostres emocions o els vostres sentiments en el text? Per tant, quines formes lingüístiques han d'utilitzar-s'hi (ús de la primera persona, ús d'oracions impersonals o passives, vocabulari valoratiu, etc.)?
- d) Seqüència textual: Segons la intenció comunicativa, quina ha de ser la seqüència textual predominant? Quina estructura presenta aquesta seqüència?
- e) Contingut: Quina informació sobre el desenvolupament de pàgines web ha de contenir el text? Feu-ne un esquema breu (màxim 5 apartats).



4.4. Informació important per a l'avaluació

Recordeu que cal respondre a aquesta activitat seguint les indicacions de contingut i extensió per poder superar la PAC. Per a l'avaluació de l'activitat <u>no valorarem que els vostres coneixements siguin encertats des del punt de vista tècnic, sinó que el text sigui adequat discursivament.</u>

Per altra banda, tot i que per fer l'activitat potser haureu de cercar informació, heu d'escriure el text usant les vostres pròpies paraules. La reproducció literal de qualsevol fragment d'un text aliè (tot i que sigui una sola oració) sense indicar-ne adequadament la referència (mitjançant cometes i citació de la font) serà considerada un plagi i, com s'indica en el Pla docent, comportarà una D en el conjunt de la prova. Igualment, atès que es tracta d'una assignatura de redacció, les citacions literals no poden ser extenses (no poden superar el 10% de l'extensió total del text).